

附件七、中英名詞對照表

Attachment B、 Chinese-English term references

空中工作	Aerial work
機場	Aerodrome
民航運輸駕駛員執照	Airline transport pilot license (ATPL)
航空器	Aircraft
航空人員	Airman
空中交通管制	Air traffic control (ATC)
飛航管制員	Air traffic controller
航空器簽派員	Aircraft dispatcher
航空器維修工程師	Aircraft maintenance engineer
檢定駕駛員	Check pilot
檢定航空人員	Check airman
副駕駛員	Co-pilot、First-officer
商用駕駛員執照	Commercial pilot license (CPL)
操控下接近地障	Control flight into terrain
組員	Crew member
越野飛航	Cross country flight
航空人員術科委託檢定考試官	Designated examiner (DE)
固定式模擬機	Fix based simulator (FBS)
飛航組員	Flight crew member
飛航工程師	Flight engineer
飛航教師	Flight Instructor
飛航手冊	Flight manual
航務手冊	Flight operation manual
飛航計畫	Flight plan
飛航模擬機	Flight simulator
飛航時間	Flight time
全功能飛航模擬機	Full flight simulator (FFS)
飛航訓練器	Flight training device (FTD)
地面機械員	mechanic
直昇機	Helicopter
教師駕駛員	Instructor pilot (IP)
儀器飛航檢定	Instrument rating
儀器飛航規則	Instrument flight rule (IFR)
儀器天氣情況	Instrument meteorological condition (IMC)
多組員飛機駕駛員執照	Multi-crew Pilot License (MPL)
操作手冊	Operations manual
航空器使用人	Operator
機長	Pilot-in-command (PIC)
操控駕駛員	Pilot-flying (PF)
非操控駕駛員	Pilot non-flying (PNF)
自用駕駛員執照	Private pilot license (PPL)
維修員	Repairman
單獨飛航	Solo flight
學習駕駛員	Student pilot
目視飛航規則	Visual flight rule (VFR)
限目視飛航	VFR ONLY
目視天氣情況	Visual meteorological condition (VMC)